



TAKA GMINA

GAZETA LOKALNA GMINY NIEMCE

Nr 1/84/2012

ISSN 1428-9830

Nakład 1000 szt.



**Gmina Niemce uhonorowana certyfikatem
„Samorządowy Lider Edukacji”**

**Plany miejscowości Jakubowice Konińskie
i Jakubowice Konińskie Kolonia**

Inwestycje w naszej gminie

Powiatowy Festiwal Piosenki Ciecierzyn 2012

Europejskie Dni Dziedzictwa w Krasieninie

– sensacyjne odkrycia uczniów – pasjonatów historii z Zespołu Szkół w Krasieninie

Gmina Niemce wśród najlepszych!

29 listopada 2011 roku o godz. 11.00 w auli Collegium Novum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie **Gmina Niemce** została uhonorowana certyfikatem „**Samorządowy Lider Edukacji**” w Ogólnopolskim Konkursie i Programie Certyfikacji Gmin i Powiatów Rzeczypospolitej Polskiej „**Samorządowy Lider Edukacji**” – edycja 2011. Patronat honorowy nad konkursem sprawują: Parlament Europejski, prof. Jerzy Buzek – Przewodniczący PE oraz Bronisław Dutka – Przewodniczący Komisji Samorządu Terytorialnego i Polityki Regionalnej Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej.

Podczas gali finałowej konkursu „**Samorządowy Lider Edukacji**” przedstawiono uzasadnienia komisji konkursowej w odniesieniu do nagrodzonych gmin i powiatów. – „...Państwa obecność w tej pięknej, jakże dostojnej auli Collegium Novum Uniwersytetu Jagiellońskiego jest świadectwem tego, że reprezentowane przez Państwa miasta, gminy i powiaty **posiadają niekwestionowane sukcesy i osiągnięcia w dziedzinie lokalnej polityki edukacyjnej**. Państwa samorządy znalazły się w gronie tych, które w sposób szczególny dbają – mówiła do nagrodzonych **Grażyna Kaczmarczyk, prezes Fundacji Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego**. Jak podkreślił **prof. Dariusz Rott** – przewodniczący Komisji Konkursowej, „...polskie samorządy znakomicie radzą sobie z realizacją efektywnej polityki edukacyjnej, mimo wielu problemów, w szczególności finansowych. – Za powierzaniem gminom i powiatom coraz to nowych zadań w sferze edukacji nie zawsze idą odpowiednie fundusze. Ale samorządy znakomicie sobie z tym radzą! **Świadczy o tym wysoki poziom projektu**. Zgłoszenia konkursowe większości gmin i powiatów były bardzo dobrze przygotowane, a ich lektura

przyniosła mi ogromną satysfakcję. Mogłem bowiem poznać samorządy ambitne, troszczące się o przyszłość swoich młodszych i starszych mieszkańców, **samorządy przedsiębiorcze, nowoczesne i innowacyjne...**” – mówił prof. Dariusz Rott.

W konkursie organizowanym przez Fundację Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego udział wzięło 170 gmin i powiatów z całej Polski w tym: gminy wiejskie, gminy wiejsko-miejskie i miejskie. Gminy i powiaty mogły przysłać swoje zgłoszenia do konkursu do 8 lipca. W pierwszym etapie konkursu samorządy wypełniały specjalną ankietę, w której prezentowały swoją działalność w sferze polityki edukacyjnej. Certyfikaty zostały przyznawane w oparciu o ocenę zgłoszeń-ankiet, ale także na podstawie badań prowadzonych przez jurorów w gminach i powiatach biorących udział w projekcie. O przyznaniu certyfikatu „**Samorządowy Lider Edukacji**” decydowało ostatecznie niezależne jury złożone z wybitnych przed-



stawicieli świata polskiej nauki.

Wśród ocenianych samorządów dominowały gminy małe, do 20 tys. mieszkańców. Ostatecznie komisja konkursowa przyznała 68 certyfikatów. Gmina Niemce wyróżniona została wśród 31 gmin w kategorii gmina o liczbie do 20.000 mieszkańców.

Podczas gali finałowej gminę reprezentowali: Krzysztof Urbaś – Wójt Gminy Niemce, Iwona Pulińska – Zastępca Wójta oraz Anna Studzińska – Dyrektor Gminnego Ośrodka Administracyjnego Szkół w Niemcach.



Certyfikat „**Samorządowy Lider Edukacji**” jest potwierdzeniem dużej aktywności Gminy w zakresie działań na rzecz rozwoju infrastruktury edukacyjnej, skuteczności w pozyskiwaniu środków zewnętrznych na rozwój edukacji i szkolnictwa, innowacyjności i oryginalności działań w sferze rozwoju edukacji oraz różnorodności oferty edukacyjnej gminy. To także potwierdzenie wysokiej jakości usług edukacyjnych w placówkach oświatowych na terenie naszej gminy. Nagroda daje satysfakcję ale także motywuje samorząd do dalszej, aktywnej pracy na rzecz edukacji lokalnej.

Najistotniejsze działania samorządu oraz placówek oświatowych na terenie gminy Niemce w latach 2007-2011:

- budowa sali gimnastycznej wraz z zapleczem socjalnym oraz boiska wielofunkcyjnego przy zespole Szkół w Niemcach,
- termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej w Jakubowicach Konińskich,
- rozpoczęcie budowy budynku Przedszkola w Niemcach,
- budowa nowoczesnych placów zabaw w miejscowości Elizówka i Dys
- budowa kompleksu sportowego w

ramach ogólnopolskiego programu „Moje boisko – Orlik 2012”,

- remonty bieżące placówek oświatowych oraz pozyskiwanie środków z zewnątrz na ten cel,
- profilaktyka bezpieczeństwa w szkole – monitoring w placówkach oświatowych,
- projekty edukacyjne współfinansowane EFS realizowane przez szkoły m.in. „Szkoła dla Ciebie”, „Społeczność w szkole – szkoła w społeczności”, „Przyspieszenie edukacyjne w szkole wiejskiej”, „Szkoła praktycznych umiejętności”, „Równaj do lepszych”, Indywidualizacja procesu nauczania i wychowania uczniów kl. I-III szkół podstawowych”, „Wsparcie uczniów z gminy Niemce poprzez realizację programów rozwojowych szkół”,
- ciekawe i oryginalne projekty i programy w zakresie kształcenia i aktywizacji dzieci, młodzieży i dorosłych realizowane przez szkoły: „Wolność oddechu – zapobiegaj astmie” w szkole podstawowej w Rudce Kozłowieckiej i Ciecierzynie, „Europejskie Dni Dziedzictwa”, Warsztaty językowe, wymiana międzynarodowa młodzieży oraz Konkurs „Najlepszy z najlepszych” w ZS w Krasieninie, Powiatowy Festiwal Piosenki „Nieza-

pomniane melodie” w Ciecierzynie, Współpraca ZS w Niemcach ze Stowarzyszeniem Centrum Wolontariatu w Lublinie – „Inny nie znaczy obcy”,

- regionalne i ogólnopolskie programy mające na celu rozwój szkolnictwa: Program „Radosna szkoła”, Projekty ekologiczne współfinansowane z WFOŚiGW, Program „Aktywizacja jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych”, Projekt IBM-Polska Sp.z.o.o. – „KidSmart, projekt badawczo-wdrożeniowy „Chmura edukacyjna w szkołach województwa lubelskiego”,
- sukcesy uczniów na różnych poziomach edukacji w szkołach oraz odznaczenia i certyfikaty przyznane szkołom za ich działalność m.in. „certyfikat Polskiego Towarzystwa Dysleksji – SP w Krasieninie, Medal Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa – ZPO w Dysie, Medal Opiekuna Miejsc Pamięci Narodowej – SP w Nasutowie, ZS w Niemcach, Dyplom Nauczycielskiej Akademii Internetowej dla szkoły uczącej się – ZS w Niemcach, Podziękowania Lubelskiego Hospicjum im. Małego Księcia dla uczniów ZPO w Ciecierzynie oraz ZS w Niemcach za udział w akcji „Twój dar Serca dla Hospicjum” itp.,
- działania w zakresie zapewnienia pomocy materialnej dla dzieci i młodzieży: „Dożywianie dzieci”, „Szlanka mleka”, „Owoce w szkole”, program stypendialny dla rodzin najuboższych, „Wyprawa szkolna”, organizacja wypoczynku letniego i zimowego dla dzieci z rodzin najuboższych i dzieci rolników.

Do uzyskania certyfikatu „Samorządowy Lider Edukacji” miały wpływ także sukcesy i działania Gminnej Biblioteki Publicznej, Gminnego Ośrodka Kultury, Stowarzyszeń i Klubów sportowych działających na terenie gminy Niemce.

*Anna Studzińska
Dyrektor GOASz w Niemcach*



Spotkania Seniorów z gminy Niemce

15 lutego 2012 r. o godz. 11⁰⁰, po raz kolejny odbyło się spotkanie „Klubu Seniora” działającego pod patronatem Ośrodka Pomocy Społecznej w Niemcach.

Mimo silnych mrozów do Gminnego Ośrodka Kultury w Niemcach, gdzie odbyło się spotkanie, przybyło 47 osób. Spotkanie miało charakter karnawałowy.

Na wstępie Pani Lucyna Domownik – Prezes Klubu przygotowała Walentynkową Niespodziankę – wręczyła drobne upominki „serduszka”. Uczestniczki spotkania recytowały wiersze własnego autorstwa. Gdyby nie takie spotkanie, nie dowiedzieliśmy się jakich mamy uzdolnionych mieszkańców gminy.



Część muzyczną poprowadził pan Remigiusz Pieczajka, który przygrywał na akordeonie, przy wsparciu wokalnym pana Romana Zunia. Wszyscy z zacięciem słuchali popularnych utworów: starych i nowych przebojów. Muzyka wprowadzała uczestników w romantyczny nastrój, a rytmy polskiej biesiady przypominały nam, że życie trwa i jest piękne. Ponieważ spotkanie odbyło się w Wigilię Tłustego Czwartku pączków i faworków nie zabrakło. Gorąca herbata i smaczne ciasteczka wprowadziły wszystkich w dobry nastrój. Jak zawsze było bardzo sympatycznie.

Następne spotkanie, odbędzie się w dniu 19 marca 2012 r.

Barbara Ścisiel
kierownik OPS w Niemcach



KAPITAŁ LUDZKI
CZŁOWIEK – NAJLEPSZA INWESTYCJA

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Ośrodek Pomocy Społecznej w Niemcach

31 grudnia 2011 r. zakończył realizację projektu systemowego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013 Priorytet VII Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji, Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej, współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego pod nazwą „Krok do przodu – aktywna polityka społeczna w Gminie Niemce”.

Celem projektu była aktywizacja społeczno zawodowa 25 osób – kobiet i mężczyzn z terenu gminy Niemce zagrożonych wykluczeniem społecznym, a także podniesienie statusu zawodowego i społecznego poprzez przygotowanie tych osób do wejścia na rynek pracy i integrację z rynkiem pracy.

Wsparciem objęto 25 osób, które ukończyły następujące szkolenia:

- „Kucharz małej gastronomii z cateringiem i obsługą kasy fiskalnej” – 9 osób,
- „Magazynier z obsługą wózka jezdniowego z napędem mechanicznym” – 5 osób,
- „Fryzjer z elementami wizażu i stylizacji paznokci oraz modulem obsługi kas fiskalnych” – 3 osoby,
- „Bukieciarstwo – florystyka z elementami decoupage i modulem

obsługi kas fiskalnych” – 4 osoby,

- „Pracownik administracyjno – biurowy z elementami księgowości” – 4 osoby,
- „Prawo jazdy kat. B” – 14 osób.

W ramach projektu 25 uczestników skorzystało z zajęć z zakresu podniesienia kompetencji życiowych i umiejętności społeczno – zawodowych, doradztwa zawodowego i terapii psychologicznej.

W dniu 13 grudnia 2011 r. odbyła się konferencja podsumowująca projekt, w której udział wzięli uczestnicy projektu, władze gminy, radni, kierownicy jednostek organizacyjnych gminy oraz pracownicy Ośrodka Pomocy Społecznej w Niemcach. Zaproszony prelegent przybliżył uczestnikom spotkania zagadnienia z zakresu ekonomii społecznej. Zwieńczeniem zorganizowanej konferencji, było uroczyste wręczenie beneficjentom projektu zaświadczeń ukończenia szkoleń.

Dzięki zaangażowaniu i sumienności beneficjentów, uczestniczących w projekcie, a także dużego nakładu pracy zespołu projektowego, realizacja projektu „Krok do przodu – aktywna polityka społeczna w Gminie Niemce”, przyczyniła się do osiągnięcia zamierzonych celów.

Barbara Ścisiel



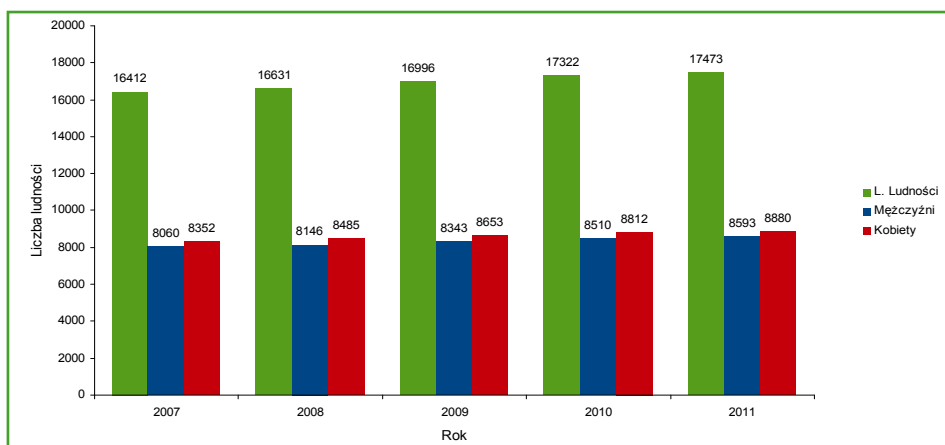


Ile nas jest?

Ostatnie lata charakteryzują się wzrostem liczby mieszkańców w naszej gminie. Poniżej przedstawiono informację dotyczącą zmian ludnościowych w latach 2007-2011. Badanie to oparte jest o ludność według stałego miejsca zameldowania.

Liczba mieszkańców Gminy Niemce w końcu 2007 r. wynosiła 16 412 tys. osób. Odsetek kobiet w ogólnej liczbie mieszkańców, w przeliczeniu na procenty, wynosił 50,89 %, a mężczyźni 49,11 %. W 2008 r. kobiety sta-

nowiły 51,02 %, mężczyźni 48,98 % ogólnej liczby mieszkańców wynoszącej 16 631 tys. W kolejnym 2009 r. zamieszkiwało naszą gminę 16 996 tys. osób, w tym kobiet 50,91 % zaś mężczyzn 49,09 %. 17 322 tys. osoby zamieszkiwały teren gminy w roku 2010 przy czym kobiety stanowiły 50,82 %, a mężczyźni 49,13 % tej liczby. I w 2011 r. mieliśmy 17 473 tys. mieszkańców gdzie kobiety stanowiły 50,82 %, mężczyźni 49,18 %. Średnio na rok przybywało około 256 osób.



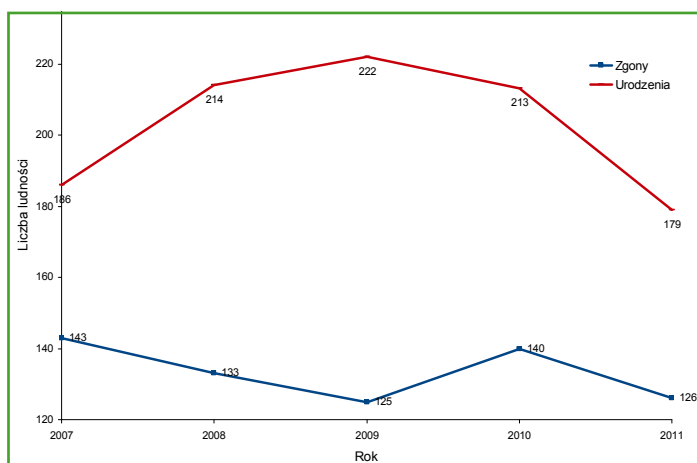
Wykres 1. Liczba ludności według płci w Gminie Niemce w latach 2007-2011.

Przejawiającą tendencję wzrostową w liczbie mieszkańców naszej gminy widać nie tylko analizując ogólną liczbę mieszkańców w poszczególnych latach. Takie wnioski można wysnuć badając zameldowania i wymeldowania oraz urodzenia i zgony we wskazanych okresach. Odzwierciedleniem tego są wykresy 2 i 3. Przedstawiają one co prawda spadek w jednym procesie porównując rok 2007 z 2011, to jednak na płaszczyźnie zameldowanie – wymeldowanie, urodzenie – zgon występuje wzrost.

Danuta Kowalik – kierownik USC w Niemcach



Wykres 2. Liczba zameldowań i wymeldowań w Gminie Niemce w latach 2007-2011.



Wykres 3. Liczba urodzeń i zgonów w Gminie Niemce w latach 2007-2011.

Pomoc dla rodzin wielodzietnych

Gmina Niemce kieruje pomoc do rodzin wielodzietnych i rodzin zastępczych zameldowanych na terenie gminy Niemce w postaci dostępu do wydarzeń kulturalnych i artystycznych. Poprzez „Rodzinę Wielodzietną” rozumie się rodzinę zameldowaną na terenie gminy Niemce, składającą się z rodziców (jednego rodzica) mających na utrzymaniu troje i więcej dzieci w wieku do 18 roku życia. Poprzez „Rodzinę zastępczą” rozumie się prawną formę opieki nad dzieckiem całkowicie lub częściowo pozbawionym opieki rodzicielskiej, w rozumieniu ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2008 Nr 115 poz. 728 z późn. zm.). Rodziny Wielodzietne i Rodziny Zastępcze zainteresowane ww. formą pomocy proszone są o złożenie wniosku (wzór wniosku w załączniku) w sekretariacie szkoły zgodnie z miejscem zamieszkania oraz w Urzędzie Gminy pok. 1 w terminie do 16 marca 2012 r.

Inwestycje

W roku 2011 Gmina Niemce rozpoczęła realizację wielu projektów inwestycyjnych, z czego na część udało pozyskać się środki zewnętrzne. Z udziałem środków unijnych udało się wybudować dwa place zabaw w miejscowości Elizówka i Dys, zakupiliśmy ciągnik komunalny, przyczepę oraz pojemniki do segregacji odpadów. Została wykonana podbudowa w miejscowości Jakubowice Konińskie z udziałem środków zewnętrznych. Ponadto pozyskane zostały środki na budowę instalacji solarnych na obiektach użyteczności publicznej (realizacja projektu w roku bieżącym). Złożyliśmy też wniosek na budowę kanalizacji w miejscowości Wola Niemiecka i Rudka Kozłowiecka, gdzie wartość środków zewnętrznych (ze środków UE) wyniesie aż 2 400 000 zł. Wniosek został pozytywnie oceniony i obecnie czekamy na przesunięcie środków. Poniżej wykaz ważniejszych inwestycji zrealizowanych w roku 2011:

1. „Przebudowa (modernizacja) drogi powiatowej Nr 2221 L Ciecierzyn – Włóki na odcinku Ciecierzyn - Boduszyn”. Inwestycja zrealizowana wraz ze Starostwem Powiatowym w Lublinie. Gmina Niemce udzieliła pomocy finansowej Powiatowi

Lubelskiemu w kwocie 700 000 zł.

2. „Przebudowa (modernizacja) drogi powiatowej Nr 1550 L Lubartów – Annobór - Nowy Staw – Niemce na odcinku ul. Różana w Niemcach” Inwestycja zrealizowana wraz ze Starostwem Powiatowym w Lublinie. Gmina Niemce udzieliła pomocy finansowej Powiatowi Lubelskiemu w kwocie 400 000 zł.
3. Rozbudowa oczyszczalni ścieków. Wartość całej inwestycji 4 100 000 zł. Kwota dofinansowania ze środków UE: 1 632 716 zł. W roku 2011 wysokość wydatków: 2 742 000 zł.
4. „Przebudowa chodnika w ciągu drogi powiatowej Nr 2217 L Ciecierzyn - Dys od km 3+194 do km 4+336 (1142mb)”, Wartość inwestycji: 280 000 zł.
5. „Urządzenie placu zabaw wraz z zagospodarowaniem terenu w miejscowości Elizówka”. Projekt współfinansowany w 75% ze środków UE. Wartość inwestycji 141 515,50 zł
6. Wykonanie podbudowy drogi w miejscowości Jakubowice Konińskie Kolonia (droga nr 106086 L) wartość inwestycji: 220 358,73 zł.
7. Budowa drogi w miejscowości Półko (droga nr 106041 L) wartość inwestycji: 308 050,49 zł
8. Remonty dróg w gminie Niemce. Wartość remontów dróg: ponad 250 000 zł.

9. „Budowa Przedszkola w Niemcach”. Środki wydane w roku 2011: 2 102 000 zł.

10. Oświetlenia drogi gminnej nr 106050 L w m-ci Dys gm. Niemce” Wartość inwestycji: 87 000 zł.

11. Budowa drogi wewnętrznej w m. Niemce na działce 189 (Etap I). Wartość inwestycji: 224 007 zł

12. Budowa chodnika przy drodze wojewódzkiej nr 828 Garbów-Krasienin- Niemce - Jawidz od km 11+910,00 do km 13+350,00 w miejscowości Nasutów Gmina Niemce, powiat lubelski, woj. Lubelskie”. Wartość inwestycji: ponad 930 000 zł

13. Remonty następujących placówek oświatowych: – Roboty budowlane remontowe w budynku Zespołu Placówek Oświatowych w m. Ciecierzyn gm. Niemce. Wartość inwestycji: 133 368 zł.

14. Poprawiliśmy stan nawierzchni dróg gruntowych - utwardziliśmy ponad 80 dróg gminnych, łącznie ponad 170 km. Wartość inwestycji: 696 032 zł.

15. Oświetlenie w m. Elizówka przy drodze powiatowej. Wartość inwestycji: ponad 60 000 zł

16. Wykonanie robót budowlanych w budynku Ośrodka Zdrowia w m. Niemce, ul. Zielona 1, gm. Niemce. Wartość inwestycji: 92 169 zł.



Uroczyste otwarcie oczyszczalni



Oczyszczalnia ścieków

17. Stworzenie systemu segregacji odpadów na terenie Gminy. Wartość projektu 172 099 zł. Projekt został współfinansowany w 50% ze środków UE. W ramach projektu zakupiono ciągnik, przyczepę i 30 pojemników na odpady segregowane, Pojemniki zostały rozlokowane w dziesięciu miejscach na terenie gminy Niemce.
18. Budowa lądowiska dla śmigłowca Ratownictwa Medycznego w m. Niemce. Wartość inwestycji: 32 000 zł.
19. Ogrodzenie działki gminnej w Krasienin Kolonia. Oprócz wykonania ogrodzenia został uporządkowany plac działki gminnej w m. Krasienin, wyrównany teren, dzięki czemu miejsce może służyć jako plac do organizacji imprez gminnych. Zorganizowane dożynki w m. Krasienin Kolonia były doskonałym tego przykładem. Wartość inwestycji 20 100 zł.
20. Ogrodzenie boiska w m. Elizówka. Wartość inwestycji: 12 000 zł.
21. Plac zabaw w miejscowości Dys wraz z zagospodarowaniem terenu.
22. Zrealizowana została inwestycja „Rowerem po Gminie Niemce – wytyczenie i oznakowanie szlaków rowerowych wraz z utworzeniem miejsc odpoczynku i promocją szlaków” realizowana za pośrednictwem Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania na rzecz Powiatu Lubelskiego „Kraina Wokół Lublina” w ramach działania 413 „Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju” w zakresie małych Projektów objętego PROW na lata 2007-2013. Wytyczono i oznakowano ok. 50 km szlaków rowerowych prowadzących przez miejscowości Gminy Niemce oraz Lasy Kozłowieckie. Utworzono 2 miejsca odpoczynku w formie zadaszonych wiat drewnianych, stołu z ławkami oraz stojakami na rowery. Ustawiono cztery tablice z przebiegiem szlaku rowerowego oraz wydano folder promujący ścieżki, który

można obejrzeć w Atrakcjach Gminy Niemce, natomiast mapa szlaku zamieszczona została w Mapach Gminy Niemce. Wartość inwestycji 35 513,85 zł, kwota dofinansowania 18 475,80.

23. Oświetlenie drogi gminnej w m. Elizówka przy drodze gminnej 106070 L. Wartość inwestycji: 43 050 zł.
24. Zakupiono na potrzeby Zakładu Gospodarki Komunalnej następujący sprzęt: samochód wywrotka, piłę spalinową, wiertnicę do znaków drogowych. Dzięki w/w inwestycjom udało się zaoszczędzić znaczną ilość środków. Takie rzeczy jak drobne prace, ścinka drzew, gałęzi, stawianie znaków drogowych są wykonywane przez Zakład Gospodarki Komunalnej, co w skali roku daje bardzo duże oszczędności.
25. Opracowanie dokumentacji projektowej na budowę chodnika w ciągu drogi wojewódzkiej nr 809 w m. Krasienin (od centrum w kierunku m. Majdan Krasieniński). Wartość inwestycji: 13 000 zł.
26. Opracowanie dokumentacji projektowej na budowę chodnika w ciągu drogi wojewódzkiej nr 828 w m. Krasienin Kolonia (od centrum w kierunku m. Stoczek). Wartość inwestycji: 21 000 zł.
27. Opracowanie dokumentacji na budowę targowiska w m. Krasienin Kolonia. Wartość inwestycji: – 60 000 zł.
28. Wykonanie dokumentacji na utwardzenie placu drogi dojazdowej oraz na budowę boisk sportowych przy ZPO Ciecierzyn – wartość inwestycji: 30 000 zł.
29. Opracowanie koncepcji kanalizacji Gminy Niemce. Wartość inwestycji: 30 000 zł.

W następnym wydaniu gazetki poinformujemy Państwa o planowanych inwestycjach w roku 2012, oraz o tych, które już zostały wykonane.

Paweł Gospodarek
kierownik Referatu ds. Inwestycji
UG Niemce



Dys – oświetlenie drogi gminnej



Elizówka – oświetlenie przy drodze powiatowej



Nasutów – budowa chodnika przy drodze wojewódzkiej



Zakup pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych dla mieszkańców Gminy Niemce

Od 1 stycznia 2012 r. mieszkańcy Gminy Niemce mogą pozbywać się segregowanych odpadów pochodzących z gospodarstw domowych wrzucając je do pojemników o poj. 1100 litrów w ilości 30-u szt. ustawionych w 10-u punktach gminy.

W celu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy zakupiono pojemniki do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, a także ciągnik z przyczepą do wywozu zebranych w ten sposób surowców wtórnych. Pojemniki są wyposażone w otwór wrzutowy umiejscowiony w pokrywie, opatrzone napisem z rodzajem frakcji odpadów: niebieskie-papier, żółte-plastik, zielone-szkło.

Zakup pojemników możliwy był dzięki dofinansowaniu w wysokości 50% kosztów kwalifikowalnych w ramach działania: „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.

Aby ułatwić mieszkańcom dostęp do pojemników zostały one ustawione w najczęściej odwiedzanych miejscach większych miejscowości naszej Gminy tj.:

1. Niemce przy Gminnym Ośrodku Kultury,
2. Niemce przy Zespole Szkół,
3. Elizówka przy kaplicy,
4. Dys parking przy młynie,
5. Dys przy remizie OSP,
6. Jakubowice Konińskie przy Szkole Podstawowej,
7. Krasienin Kolonia przy Szkole Podstawowej,
8. Nasutów przy remizie OSP,
9. Ciecierzyn obok Banku Spółdzielczego,
10. Rudka Kozłowiecka przy Szkole Podstawowej.

Celem uporządkowania korzystania z pojemników został opracowany Regulamin Gminnego Punktu Odbioru Segregowanych Odpadów Komunalnych.

*Maria Grazyna Mogielnicka
Kierownik Referatu
ds. Planowania Przestrzennego
i Gospodarki Nieruchomościami
UG Niemce*



Regulamin Gminnego Punktu Odbioru Segregowanych Odpadów Komunalnych

Na gminny punkt odbioru segregowanych odpadów komunalnych mieszkańcy gminy Niemce mogą przynosić tylko i wyłącznie odpady komunalne podzielone na trzy frakcje: papier, szkło, plastik i wrzucać je do oznaczonych odpowiednim napisem pojemników.

I. Do oznaczonych odpowiednim napisem pojemników **można wrzucać**:

1. **PAPIER** – gazety, prospekty, papier do pisania, papier bez fragmentów foliowych czy aluminiowych, zeszyty, książki, pudełka, tekturę, torebki papierowe, kartony pocięte na mniejsze kawałki itp.
2. **PLASTIK** – butelki po napojach (bez nalepek i zakrętek), folie, worki foliowe, torebki plastikowe itp.
3. **SZKŁO** – butelki (bez nalepek, kapsli, zakrętek itd.), słoiki itp.

II. Do oznaczonych odpowiednim napisem pojemników **nie wolno wrzucać**:

1. **PAPIER** – kalek, papieru zabrudzonego czy tłustego, papieru z dodatkami folii czy aluminium itp.
2. **PLASTIK** – opakowań po lekarstwach, pojemników po środkach ochrony roślin, olejach silnikowych i innych chemikaliach, klisz fotograficznych itp.
3. **SZKŁO** – luster, szyb, soczewek od okularów, naczyń żaroodpornych, żarówek, świetlówek, kapsli, zakrętek itp.

III. Odpady przyjmowane będą w ilości nie przekraczającej 120 l jednorazowo na każdą frakcję.

IV. Odpady przyjmowane będą nieodpłatnie od mieszkańców gm. Niemce, z indywidualnych gospodarstw domowych.





WYPEŁNIAJĄC PIT POMYŚL O SWOJEJ GMINIE WAŻNE GDZIE MIESZKASZ

Istotną sprawą jest zgłoszenie w Urzędzie Skarbowym swojego miejsca zamieszkania w Gminie Niemce, tak by część podatku dochodowego od osób fizycznych, który Państwo płacicie wpływała do kasy naszej Gminy.

**Nie jest wymagana
zmiana zameldowania.**

**Nie jest wymagana
wymiana dokumentów.**

Jedyną zmianą będzie zmiana właściwości Urzędu Skarbowego. Wszystkich mieszkańców Gminy Niemce obsługuje bowiem Drugi Urząd Skarbowy, mający swoją siedzibę przy ulicy T. Zana 38 w Lublinie.

Drodzy mieszkańcy dochody naszej gminy pochodzą z wielu źródeł. Znaczącym udziałem w dochodach jest udział gminy w podatku dochodowym od osób fizycznych czyli PIT.

W 2011 roku udział gmin w podatku PIT, który jest przekazywany gminom wzrosł i będzie wynosił 37,26%. Oznacza to, iż Ci mieszkańcy, którzy nie rozliczają się ze swych dochodów osobistych w Drugim Urzędzie Skarbowym w Lublinie przekazują należny naszej gminie podatek do gminy lub miasta, w którym faktycznie nie zamieszkują.

Jeśli chcemy żyć lepiej w naszej gminie, oddajmy jej to, co możemy czyli należne naszej gminie udziały w podatku.

A oto wskazówki co należy zrobić aby Państwa podatki zasiły budżet Gminy Niemce: wystarczy **zaktualizować swoje dane o miejscu zamieszkania** czyli złożyć (wysłać pocztą) w Drugim Urzędzie Skarbowym w Lublinie **deklarację aktualizacyjną ZAP-3** w której to deklaracji można podać adres faktycznego zamieszkania na terenie Gminy Niemce.

Druk zgłoszenia aktualizacyjnego można pobrać w każdym Urzędzie Skarbowym, Urzędzie Gminy Niemce lub na stronie internetowej <http://www.mf.gov.pl>

**Wójt Gminy Niemce
Krzysztof Urbaś**

Obwodnica Niemiec - nie po naszych domach!

8 lutego. w Urzędzie Gminy w Niemcach odbyło się spotkanie w sprawie postulowanej przez mieszkańców Niemiec zmiany przebiegu planowanej drogi ekspresowej S19 i lokalizacji „Węzła Niemce”. W spotkaniu udział wzięli: Poseł na Sejm RP pan Henryk Smolarz i Wójt Gminy Niemce pan Krzysztof Urbaś, a ze strony Urzędu Marszałkowskiego - pracownicy Biura Planowania Przestrzennego w Lublinie, a także przedstawiciele Społecznego Komitetu Mieszkańców Gminy Niemce oraz pracownicy Urzędu Gminy Niemce. Proponowana przez Generalną Dyрекję Dróg Krajowych i Autostrad w Lublinie lokalizacja węzła powoduje konieczność wyburzenia kilkunastu domów oraz narażenie pozostałych siedlisk na niekorzystne oddziaływanie drogi S 19. Wójt Gminy Niemce wielokrotnie podejmował interwencje dotyczące powyższej kolizji, m.in. w GDDKiA Oddział w Lublinie, w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie oraz u Wojewody Lubelskiego – do chwili obecnej bez pożądanego pozytywnego rozwiązania

sprawy. Spotkanie w dniu 8.02.2012 r. to kolejna próba pomocy mieszkańcom. W jego wyniku dyrektor Biura Planowania Przestrzennego w Lublinie wystąpił do Dyrektora GDDKiA w Lublinie o przedstawienie stanowiska dot. zaistniałej kolizji a także do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie celem uzyskania wyjaśnień w tej sprawie. Stanowiska obu instytucji posłużą do przedłożenia Marszałkowi Województwa Lubelskiego kompleksowej informacji dot. lokalizacji drogi ekspresowej i węzła „Niemce”. O sprawie będziemy jeszcze informować. **(tg)**



Szkolenia komputerowe dla bezrobotnych

Gmina Niemce oraz Centrum Edukacji Matematyczno-Informatycznej CEMI realizują dla mieszkańców naszej gminy szkolenia w ramach projektu Akademia Webmastera w Gminie Niemce. Szkolenia dotyczą zagadnień związanych z tworzeniem profesjonalnych i w pełni funkcjonalnych serwisów WWW i grafiką komputerową.

Projekt jest skierowany do osób, które uczą się lub zamieszkują na obszarze Gminy Niemce i nie są ak-

tywne na rynku pracy (niepracujący, nie zarejestrowani jako bezrobotni lub zarejestrowani jako bezrobotni) oraz są w wieku produkcyjnym (15 – 65 lat). Tematyka: Joomla, WordPress, Vanilla, grafika komputerowa na potrzeby stron WWW. Czas trwania szkolenia: 72 godziny zajęć w grupach i 3 godziny konsultacji indywidualnych od marca do lipca 2012r. Szczegółowe informacje i zapisy: tel. 510 083 710 lub e-mail: sekretariat@cemi.edu.pl.



KAPITAŁ LUDZKI
CZŁOWIEK – NAJLEPSZA INWESTYCJA

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

Jakubowice mają swoje ulice —



Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców sołectw Jakubowice Konińskie i Jakubowice Konińskie Kolonia Rada Gminy Niemce podjęła w dniu 1 grudnia 2011 roku uchwały w sprawie nadania nazw ulic dla dróg i placów położonych w granicach administracyjnych wsi Jakubowice Konińskie oraz Jakubowice Konińskie – Kolonia oraz w sprawie nadania nazw ulic, drogom prywatnym położonym w granicach administracyjnych wsi Jakubowice Konińskie oraz Jakubowice Konińskie – Kolonia.

Uchwały weszły w życie z dniem 13 stycznia 2012 r. Na oficjalnej stronie gminy Niemce w zakładce „Mapy Gminy” wszyscy zainteresowani odnajdą aktualne plany sołectw z nowym nazewnictwem ulic. Wkrótce przy nowo nazwanych ulicach staną odpowiednie tablice. Do opracowania nazewnictwa wzięte zostały pod uwagę uwarunkowania wynikające z intensywności rozwoju urbanistycznego miejscowości w aspekcie najbliższych 10 lat. Mieszkańcy otrzymają urzędowe zawiadomienia z Urzędu Gminy Niemce o nowych adresach i numerach porządkowych. Wprowadzenie nazw ulic związane jest z koniecznością wymiany przez



mieszkańców dowodów osobistych (bezpłatnie), praw jazdy, dowodów rejestracyjnych, dokumentów firmowych i finansowych. Aktualne prawo nakłada na właścicieli obowiązek umieszczenia w widocznym miejscu (na budynku lub ogrodzeniu nieruchomości) tabliczki z nadanym nowym numerem. Naszą intencją jest zakup na koszt budżetu Gmi-

ny Niemce tabliczek dla wszystkich mieszkańców u jednego producenta, co pozwoli na obniżenie kosztów, ale również podniesie estetykę i pozwoli na utrzymanie porządku w obu miejscowościach. Tabliczki dostarczą do Państwa domów sołtysi.

Wójt Gminy Niemce
Krzysztof Urbaś



starania uwieńczone sukcesem!

W lipcu ubiegłego roku byłem inicjatorem spotkania reprezentantów Jakubowic i Jakubowic Kolonii, w którym uczestniczyli: ksiądz proboszcz Janusz Latoch, Krystyna Pulińska – sołtys Jakubowic Konińskich, Janusz Fus z Rady Sołeckiej, Grzegorz Karasek, Tomasz Oniszczyk, Marta Reszka, Jacek Gospodarek, Marek Bat oraz Józef Wysockiński – sołtys Jakubowic Konińskich Kolonii, Piotr Żak – z Rady Sołeckiej, Józef Panek, Marek Pomorski, Celina Ziembowicz i Henryk Pietruczyk.

Uzgodniono wówczas, że najważniejszym będzie pozostawienie nazw dróg od lat używanych przez naszych Mieszkańców, zwyczajowo przyjętych i powszechnie stosowanych (np: Zemborska, Dębina). Zaproponowano, aby główna droga Lublin – Krasienin przebiegająca przez Jakubowice nosiła nazwę ulica Lubelska. Natomiast, aby uhonorować postać Jakuba Konińskiego, ustalono, żeby nadać skwerowi przy Szkole Podstawowej imię Jakuba

Konińskiego. Natomiast plac przy Kościele Parafialnym nazwać Placem Św. Faustyny. Przyjęto ogólną zasadę, aby pozostałe ulice otrzymały swoje nazwy od nazw drzew, a drogi wewnętrzne – od kwiatów.

Chciałbym podziękować wszystkim tym, którzy brali udział w pracach uwieńczonych wypracowaniem koncepcji nazewnictwa ulic w Jakubowicach, Wójtowi naszej Gminy panu Krzysztofowi Urbasiowi za przychyłność oraz Radzie Gminy Niemce za jednogłośnie przyjęcie stosownych uchwał.

Nadanie nazw ulic zdecydowanie ułatwi życie naszym Mieszkańcom. Straż Pożarna, karetka pogotowia, policja czy kurierzy będą mieć możliwość szybkiego dojazdu do właściwej posesji. W sytuacjach zagrożenia życia i zdrowia każda minuta opóźnienia może mieć przecież dramatyczne skutki. Nie będzie już problemów z szukaniem numeru domu i z tłumaczeniem jak doje-



chać pod właściwy adres. Wprowadzenie nazw ulic to również większy prestiż dla naszych miejscowości, wzrost liczby osób meldujących się, a co za tym idzie wzrost wpływów z podatku PIT dla gminy i w konsekwencji więcej pieniędzy na inwestycje.

Henryk Ziembowicz
Przewodniczący Rady Gminy Niemce

Mapa przeglądowa ulic

Jakubowice Konińskie - Kolonia



LEGENDA:

Zemborska nazwa ulicy

Widokowa nazwa ulicy prywatnej

Złote Gody

W dniu 16 października 2011 r. kontynuując coroczną tradycję w Urzędzie Stanu Cywilnego w Niemcach odbyła się uroczystość z udziałem par małżeńskich, które Prezydent RP Bronisław Komorowski odznaczył medalami „za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”.

Uroczystość poprzedziła msza święta w intencji jubilatów odprawiona w kościele przez księdza Krzysztofa Galewskiego Proboszcza Parafii Niemce.

W imieniu Prezydenta RP Wójt Gminy Niemce Krzysztof Urbaś udekorował medalami wyróżnione pary i wręczył im stosowne legitymacje. Wszystkie pary otrzymały też pamiątkowe księgi z życzeniami od Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego i Wójta Gminy. Jubilatów licznie towarzyszyły wnuki, dzieci i inni członkowie rodzin oraz przyjaciele; były oczywiście toasty,

Jubilatami z 50-letnim stażem małżeńskim byli:

Marianna i Tadeusz Bielecki – Majdan Krasieniński

Teresa i Edward Borzęcki – Niemce

Danuta i Ryszard Cielma – Niemce

Apolonia i Kazimierz Drozd – Kawka

Helena i Józef Dziuba – Rudka Kozłowiecka

Marianna i Eugeniusz Kosmala – Ciecierzyn

Krystyna i Stanisław Król – Dys

Krystyna i Stanisław Kupisz – Ludwinów

Czesława i Bronisław Marcinek – Niemce

Anna i Wacław Matyjaszczyk – Ciecierzyn

Irena i Kazimierz Pankowski – Ciecierzyn

I Jadwiga i Stanisław Urban – Ciecierzyn

Marianna i Walerian Węgrzyn – Rudka Kozłowiecka



Wzruszeni uczestnicy uroczystości



Państwo Teresa i Edward Borzęccy



Wójt Gminy Niemce Krzysztof Urbaś dekoruje panią Czesławę Marcinek.



Państwo Marianna i Walerian Węgrzynowie



Państwo Anna i Wacław Matyjaszczykowie

lampka szampana, odśpiewano tradycyjne 100 lat.

Uroczystość uświetniły występy zespołu ludowego „Dysowiacy”.

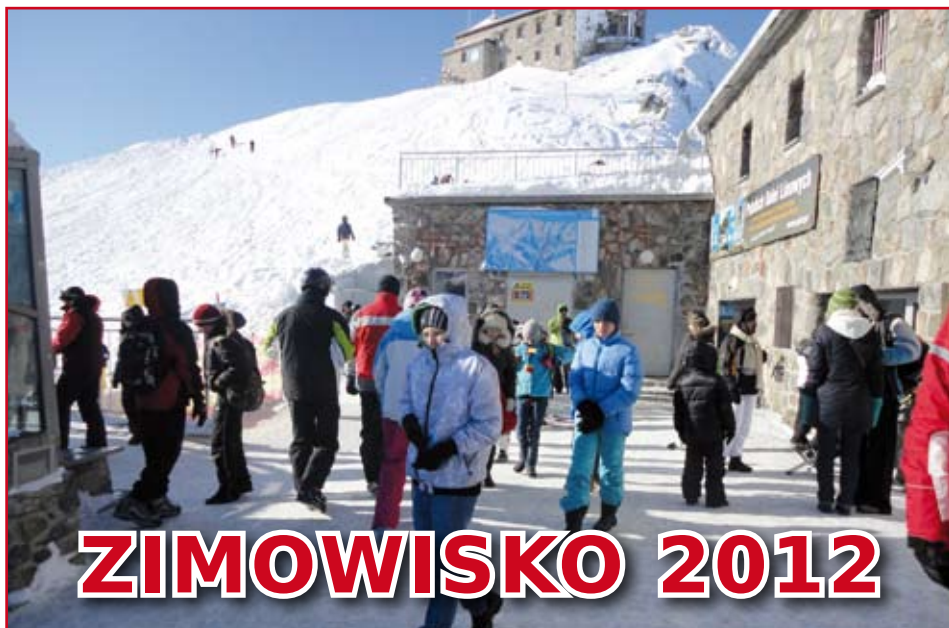
Specjalną prezentację dla jubilatów przygotowała i przedstawiła z udziałem

młodzieży szkolnej pani Anna Małek – nauczycielka z Zespołu Szkół w Niemcach. Była bardzo miła atmosfera, wspomnienia jubilatów, wzruszenia...

Danuta Kowalik
kierownik USC w Niemcach



Uroczystość uświetniły występy zespołu ludowego „Dysowiacy”.



Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych Gminy Niemce, dzięki dofinansowaniu **Funduszu Składowego Ubezpieczenia Społecznego Rolników, Panu Posłowi Henrykowi Smolarzowi oraz Wójtowi Gminy Niemce Panu Krzysztofowi Urbasiowi**, zorganizowało w dniach od 28 stycznia do 6 lutego 2012 roku w Kościelisku koło Zakopanego zimowisko dla 45 dzieci rolników ubezpieczonych w KRUS.

Uczestnicy kolonii, podczas zorganizowanych w ramach wypoczynku wycieczek, zwiedzili Kraków i Zakopane. Mimo dwudziestostopniowych mrozów, wyjechali kolejką linową na Kasprowy Wierch, spacerowali szlakiem na Gubałówce i w Dolinie Kościeliskiej, wdrapali się na Rusinową Polanę, pluskali się w Aquaparku w Zakopanem oraz kręcili

piruety na lodowisku. Dodatkowo, w ramach zajęć, oprócz lubianego powszechnie karaoke i wieczornej dyskoteki, odbyły się liczne konkursy sportowe i plastyczne oraz konkurs wiedzy o Zakopanym i Krakowie. Wszyscy uczestnicy biorący udział w konkurencjach otrzymali nagrody.



Stowarzyszenie dziękuje wszystkim, którzy przyczynili się do tego aby ZIMOWISKO 2012 dla dzieci z Gminy Niemce mogło zostać zrealizowane, a szczególnie dziękuje uczestnikom za to że byli: dzielni, nieskazitelnie grzeczni, bardzo sympatyczni, nie sprawiali kłopotów wychowawczych, byli zdyscyplinowani i zachowywali się bardzo odpowiedzialnie.

Dziękujemy!

Agnieszka Woźniak- Urban
Prezes Stowarzyszenia

OGŁOSZENIE

Neurolog

Oksana Wróblewska

mieszkanca Rudki Kozłowieckiej,
udziela porad specjalistycznych
wyłącznie w domu chorego.

Leczenie między innymi bólów i zawrotów głowy,
bólów kręgosłupa, rwy kulszowej.

Wypisywanie recept również na leki refundowane.

Wystawianie zaświadczeń i zwolnień lekarskich.

Zgłaszanie wizyt domowych pod numerami telefonów 81/ 756 26 31 lub 606 412 312



16 lutego 2012 roku w Zespole Placówek Oświatowych w Ciecierzynie odbył się **VII POWIATOWY FESTIWAL PIOSENKI „NIEZAPOMNIANE MELODIE” CIECIERZYN 2012**. Honorowy Patronat nad imprezą objęli: **Ks. Arcybiskup Metropolita Lubelski Stanisław Budzik**, **Lubelski Kurator Oświaty Krzysztof Babisz**, **Starosta Lubelski Paweł Pikula**, **Wójt Gminy Niemce Krzysztof Urbaś** oraz **Powiatowy Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli w Lublinie**. Tematyka tegorocznego konkursu - pieśni i piosenki religijne związana była z faktem nadania w ubiegłym roku Szkole Podstawowej i Gimnazjum Nr 2 w Ciecierzynie imienia bł. bpa Władysława Górala.

Gośćmi Festiwalu byli: pani Joanna Kulikowska – starszy wizytator z Wydziału Kształcenia Specjalnego i



Zwiększania Szans Edukacyjnych Kuratorium Oświaty w Lublinie,

pan Paweł Pikula – Starosta Lubelski, **pani Bożena Prażmo** – Wiceprzewodnicząca Rady Powiatu, **pan Krzysztof Chmielik** – Wiceprzewodniczący Rady Powiatu, **Radni Powiatowi: - pan Zbigniew Bernat i pani Sylwia Pisarek – Piotrowska, pan Krzysztof Urbaś** – Wójt Gminy Niemce, **pan Henryk Ziębrowicz** – Przewodniczący Rady Gminy Niemce, **pan Roman Wysocki** – V-ce Przewodniczący Rady Gminy Niemce, **pan Witold Józefacki** – Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Zdrowia i Spraw Społecznych Gminy Niemce, **pan Henryk Drozd** – Przewodniczący Komisji do Spraw Rozwiązywania Problemów Alkoholowych Gminy Niemce, **pan Leszek Czerwonka** – V-ce Przewodniczący Komisji do Spraw Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, **Radni Gminy Niemce: - pani Ewa Pitura i pan Janusz Prokopiuk, pani Anna Studzińska** – dyrektor Gminnego Ośrodka Administracyjnego Szkół w Niemcach, **pani Bożena Stępień** – dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Niemcach, **pani Renata Luszawa** z Powiatowego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli w Lublinie, **Ksiądz Robert Brzozowski** – proboszcz Parafii pod wezwaniem świętego Jana Chrzciciela w Dysie, **Ksiądz Piotr Niedziela** – wikariusz Parafii pod wezwaniem świętego Jana Chrzciciela w Dysie oraz **pan Andrzej Gieroba** - prezes Stowarzyszenia Właścicieli „Własność”.

Jury w składzie: **pan Krzysztof Kramek** (specjalista muzyki Powiatowego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli w Lublinie, recenzent podręczników szkolnych, nauczyciel muzyki), **pani Urszula Charycka-Nazaruk** (na-



uczyciel muzyki i zajęć artystycznych w gimnazjum nr. V w Lublinie, prowadzi chór i zespół wokalny „Cantabile”) oraz **ks. Mariusz Nakonieczny** (proboszcz parafii pw. bł. bpa Władysława Górala w Lublinie, duszpasterz akademicki Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie, wykładowca tejże uczelni) wysłuchało 57 prezentacji w 3 kategoriach wiekowych oceniając występy solistów i zespołów wokalnych z 21 szkół podstawowych: Bystrzyca Starej, Ciecierzyna, Czerniejowa, Dysa, Gielczwi, Jabłonnej, Jakubowie Konińskich, Kępy, Kłodnicy Dolnej, Krasienina, Krężnicy Jarej, Mętowa, Motycza, Nasutowa, Niedrzwicy Dużej, Niemiec, Snopkowa, Świdnika Małego, Wysokiego, Zakrzewa i Zarszowa, a także 10 gimnazjów: z Bełżyc, Bychawy, Bystrzyca Starej, Ciecierzyna, Jabłonna, Krasienina, Krężnicy Jarej, Niemiec, Pliszczyna i Tarnawki oraz Przedszkola Publicznego w Niemcach.

Wśród nagrodzonych nie zabrakło reprezentantów szkół z terenu naszej gminy.

W kategorii „dzieci 6 – letnie i klasy I - III szkoły podstawowej (soliści)” **II miejsce zdobyła Weronika Moń ze Szkoły Podstawowej w Ciecierzynie**, a **Karolina Kot – Dudziak** z Przedszkola w Niemcach otrzymała **wyróżnienie**. Wśród zespołów **II miejsce wywalczyły: Oliwia Wolińska, Magda Koziel i Daria Wojtowicz ze Szkoły Podstawowej w Ciecierzynie**, natomiast zespół „Promyczki” w składzie: **Kinga Małek, Oliwia Kumoś, Daria Gawlak i Maja Rozwadowska z Przedszkola w Niemcach** zdobył **wyróżnienie**. Dzieci ze szkoły w Ciecierzynie do występu przygotowała **pani Magdalena Stawecka**, a z przedszkola w Niemcach **panie: Alicja Witkowska i Agnieszka Kisielewska**.

Wśród solistów w kategorii „szkoła podstawowa klasy IV-VI” **III miejsce otrzymała Aleksandra Wojtowicz ze Szkoły Podstawowej w Niemcach**, a wśród zespołów **II miejsce i Nagroda Specjalną za wykonanie utworu z akompaniamentem na żywo: Zespół „CANTABILE”: Paulina Bartosik, Katarzyna Bartosik, Emilia Wysok i**



„Zespół CANTABILE” ze Szkoły Podstawowej w Niemcach



Aleksandra Wójtowicz



Kinga Kucharzyk i Emilia Zgierska z Gimnazjum w Krasieninie

foto: 1-6 Grzegorz Brzozowski

Izabela Włodarczyk ze Szkoły Podstawowej w Niemcach. Gratulacje należą się również opiekunowi artystycznemu młodych wykonawców panu Ireneuszowi Bachonko.

W tej kategorii wiekowej Nagrodę Specjalną Wójta Gminy Niemce Krzysztofa Urbasia otrzymali: Milena Gieroba i Mateusz Obara ze Szkoła Podstawowa w Krężnicy Jarej, których do występu przygotowały panie Jolanta Kwiecień i Urszula Wnuk.

W kategorii: Gimnazjum (soliści) Patryk Waniewski z Gimnazjum w Ciecierzynie, (którego do występu przygotowała pani Magdalena Stawecka) zdobył II miejsce i Nagrodę Specjalną

za dojrzałe wykonanie utworu i wysoką kulturę sceniczną, a Aleksandra Branica z Gimnazjum w Niemcach pod kierunkiem pana Ireneusza Bachonko III miejsce.

W kategorii gimnazjum (zespoły) III miejsce zdobyły: Kinga Kucharzyk i Emilia Zgierska z Gimnazjum w Krasieninie, które do występu przygotował pan Piotr Preidl, natomiast wyróżnienie przyznano kolejnym uczniom pani Magdy Staweckiej: Sylwii Nalewajek, Sylwii Kosmała i Mateuszowi Zaroniowi z Gimnazjum w Ciecierzynie.


Wszyscy Laureaci otrzymali cenne nagrody i wyróżnienia ufundowane przez Wójta Gminy Niemce, Starostwo

Powiatowe w Lublinie, PODN w Lublinie, Stowarzyszenie Właścicieli „Własność” w Elizówce oraz pana Piotra Pankowskiego. Organizatorkami imprezy były – nauczycielki ZPO w Ciecierzynie panie: Urszula Zielonka i Jadwiga Kicińska przy aktywnym udziale całej społeczności szkolnej, a także Rady Rodziców i sponsorów prywatnych. Tradycyjnie wszyscy uczestnicy, zarówno uczniowie jak i nauczyciele, otrzymali okazjonalne znaczki festiwalowe, pamiątkowe dyplomy uczestnictwa, podziękowania i materiały reklamowe promujące Powiat Lubelski.

Urszula Zielonka - nauczycielka ZPO w Ciecierzynie, red.tg


SPONSORAMI Festiwalu, którym organizatorzy składają serdeczne podziękowania, byli:

- Starostwo Powiatowe w Lublinie
- Wójt Gminy Niemce
- Powiatowy Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli w Lublinie
- Pan Eugeniusz Woźniak - właściciel Zakładów Przetwórstwa Mięsnego „Ryjek” w Nasutowie
- Zespół Placówek Oświatowych w Ciecierzynie
- Pan Piotr Pankowski
- Pan Andrzej Gieroba - prezes Stowarzyszenia Właścicieli „Własność”
- Pani Katarzyna Szkodziak
- Pan Krzysztof Smolarz - właściciel Przedsiębiorstwa Produkcyjno – Handlowo – Usługowego z Ciecierzyna
- Państwo Anna i Andrzej Studzińscy
- Pana Mirosław Kwiatkowski i Pani Alicja Stadnicka z Firmy Handlowej „ALMI”



KAPITAŁ LUDZKI
CZŁOWIEK - WŁASNOŚĆ

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY



Viamed s.c.
Pracownia Rozwoju Osobistego SELF
Joanna Mirowska - Wieczorek
Jerzy Wieczorek
oraz
Ośrodek Pomocy Społecznej w Niemcach

MY TEŻ POTRAFIMY
Oddolna inicjatywa kobiet z Gminy Niemce

zrealizowany w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Priorytet VII - Promocja integracji społecznej
Działanie 7.3 - Inicjatywy oddolne na rzecz aktywnej integracji

Projekt trwał od 01.06.2011 r. do 30.11.2011 r.

Uczestniczkami było 15 kobiet w wieku 15 - 64 lata, nieaktywnych zawodowo z terenu Gminy Niemce.

W ramach działań kobiety uczestniczyły w różnych formach wsparcia:


1. Szkolenia z zakresu kompetencji społecznych i budowania poczucia własnej wartości:
 - grupowe i indywidualne doradztwo psychologiczne,
2. „Tak się czuję jak wyglądam” – spotkanie z wizażystką
 - szkolenie z wizażu i autoprezentacji
3. Trening rozwoju twórczego myślenia
 - warsztaty twórczego myślenia
4. Aktywizacja zawodowa z wykorzystaniem zasobów lokalnych
 - szkolenie z zakresu tworzenia podmiotów społeczności gospodarczej w lokalnym środowisku.


W ramach projektu 24 września 2011 r. uczestniczki zwiedzały lubelskie muzea i galerie, a wieczorem obejrzały spektakl teatralny. Na czas realizacji zajęć miały także zapewnioną opiekę nad dziećmi.

Spotkanie podsumowujące działania, w którym uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych Gminy Niemce, przedstawiciele Viamed s. c. Pracownia Rozwoju Osobistego, pracownicy Ośrodka Pomocy Społecznej w Niemcach oraz uczestniczki projektu odbyło się 29 listopada 2011 r.

Projekt przyczynił się do:

- wzrostu kompetencji i umiejętności społecznych kobiet,
- podniesienia poziomu samooceny kobiet,
- przełamania wewnętrznych barier hamujących rozwój osobisty,
- wzrostu świadomości dotyczącej możliwości działania w środowisku lokalnym.





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Europejskie Dni Dziedzictwa w Zespole Szkół w Krasieninie

Mamy XXI wiek - wiek postępu, informatyzacji i nowoczesności. Czy dziś jeszcze słowa takie jak: patriotyzm, ojczyzna, historia czy przeszłość mają znaczenie dla współczesnego Polaka?

Okazuje się, że tak. Najlepszym przykładem są uczniowie Zespołu Szkół w Krasieninie. Z pasją i zainteresowaniem badają przeszłość swojej Małej Ojczyzny. Potrafią oderwać się od komputera i telewizora, by w wolną sobotę przyjść do szkoły i pod kierunkiem nauczycielki historii, p. Ewy Kołtunik odkrywać wiedzę o swoich korzeniach. Podczas poszukiwań docierali do najstarszych mieszkańców miejscowości, by Ci dzielili się z nimi swoją wiedzą i pamięcią; nawiązali współpracę z Archiwum Państwowym w Lublinie, by w dokumentach źródłowych szukać śladów przeszłości; w Prywatnej Pracowni Archeologicznej Edwarda Mitrusa zafascynowali się faktem, że na ich terenie prowadzone są wykopaliska archeologiczne, a znalezione prehistoryczne faktycznie istnieją.

Efekty poszukiwań okazały się sensacyjne. Nikt w Krasieninie nie wiedział, że mieszka w dawnym miasteczku. Udało się dotrzeć do Aktu Lokacyjnego Krasienina wystawionego 25 maja 1779 roku przez ostatniego króla Polski - Stanisława Augusta Poniatowskiego. A więc, gdyby nie rozbiory, nowo powstałe miasto na pewno by rozkwitło. Wiadomo już dlaczego w

tradycji lokalnej droga przebiegająca przez wieś nazywana jest Krakowskim. Źródła podają, że wielkie wydarzenia nie omijały naszego terenu. Mieszkańcy byli wielkimi patriotami – jeden z dziedziców Krasienina – Kalikst Morozewicz za udział w powstaniu listopadowym stracił swoje dobra i musiał udać się na emigrację. W czasie zawieruchy dziejowej, zwanej pierwszą wojną światową, drogi i drożyny Krasienina przemierzała I Brygada Legionów Piłsudskiego.

Młodzi historycy, chcąc zdobyć informacje o zabytkach ruchomych i stałych swojej miejscowości, dotarli również do Regionalnego Ośrodka Badań i Dokumentacji Zabytków (od 1 stycznia 2011 r. instytucja ta nosi nazwę Narodowy Instytut Dziedzictwa). Tam zapoznali się ze źródłami archiwalnymi Zespołu Dworsko-Parkowego w Krasieninie. Poznali historię i topografię obiektu. Pani Anna Sikora – Terlecka widząc pasję młodzieży, zaproponowała, by wiedzą i nowymi informacjami podzieliła się ona ze społecznością lokalną podczas XVI Europejskich Dni Dziedzictwa. Takiej propozycji nie trzeba było dwa razy powtarzać, uczniowie i ich nauczyciele z entuzjazmem przystąpili do pracy. Zachwyceni byli możliwością poszukiwania takiej formuły przekazu treści historycznych, by spotkały się one z zainteresowaniem młodych i starszych mieszkańców Krasienina.

Zostało zorganizowane w naszej szkole spotkanie z przeszłością, w którym udział wzięli uczniowie szkoły i mieszkańcy Krasienina. Wtedy nie wiedzieliśmy jeszcze, że spotkania staną się cykliczne, a pasji i zapału organizatorom i uczestnikom wystarczy na kolejne lata.

W latach 2008 i 2009 zaproszeni goście i społeczność szkolna mieli szansę dowiedzieć się wielu nowych faktów z przeszłości. Przewodnikami po dziejach Małej Ojczyzny byli nasi uczniowie, którzy w szlacheckich strojach narodowych wcielili się w strażników historii, przekazując najważniejsze fakty z pomroki dziejów. Zebrani dowiedzieli się, że Krasienin ma średniowieczną metrykę, że o miejscowości tej pisał nawet Jan Długosz w swojej kronice. Dowiedzieli się też, że pobliskie Jakubowice tworzyły z Krasieninem wspólną posiadłość, a dwa majątki łączyła wspaniała lipowa aleja, której fragmenty zachowały się do dziś. Uczniowie przypomnieli również historię życia niezwykle dla Krasienina zasłużonej Ireny Kosmowskiej, która od 1973 roku jest patronką naszej szkoły. Wspaniale było posłuchać, że można było tak wiele zrobić dla społeczności lokalnej. Kosmowska bowiem prowadziła w Krasieninie, w swoim majątku, szkołę gospodarstwa wiejskiego dla dziewcząt, a w testamencie dobra swoje zapisała społeczności wsi. Odtworzone też zostały dzieje szkoły, która działalność



Proboszcz parafii odświeża historię naszego kościoła. (2008)



Polonezem rozpoczęliśmy uroczyste obchody EDD



Uczniowie podczas prezentacji dziejów Krasienina



Poczęstunek potrawami regionalnymi



Uczestnicy w amfiteatrze w Dworku pani Kosmowskiej

swoją rozpoczęła jeszcze przed 1863 rokiem i nieprzerwanie trwa do dziś. Historię szkoły tworzyło wielu zasłużonych, dziś wspomnimy jedynie, że wiele lat uczył w niej Ludwik Kaczorowski – stryjeczny brat ostatniego prezydenta Rzeczypospolitej na Uchodźstwie – Ryszarda Kaczorowskiego.

Atrakcją sobotnich spotkań z przeszłością była również możliwość zwiedzenia Kościoła Parafialnego w Krasieninie i spojrzenie nań nie tylko jako na Dom Boży, ale też jako na cenny zabytek architektury i sztuki. Świątynia ma siedemnastowieczny rodowód, zbudowana została w stylu renesansu lubelskiego, jest znakomicie zachowanym i utrzymanym zabytkiem. Proboszcz parafii – ksiądz Jan Kalinowski został naszym przewodnikiem i w niezwykle interesujący sposób przybliżył nam historię świątyni, opowiedział o symbolice ołtarza, obrazów i roli patronów Świątyni.

W trakcie obchodów Europejskich Dni Dziedzictwa wędrowaliśmy też do dawnego dworu Ireny Kosmowskiej. Obecny właściciel – Witold Matacz szeroko otwiera bramę dla gości, którzy mogą poznawać historię i architekturę obiektu.

Dwa lata później ogólnopolska idea EDD skłoniła nas do poszukiwań na temat: *Dzieje pewnych wynalazków*. Wśród zdobyczy cywilizacyjnych prezentowanych przez uczniów na ważnym pierwszym miejscu znalazło się koło. Na uroczyste obchody EDD Krasienin 2010 zaproszeni zostali rękodzielnicy i kolekcjonerzy, którzy zaprezentowali swoje zamiłowania, pasje oraz boga-

te zbiory. Uczniowie mogli podziwiać warsztat pracy rzeźbiarza, koronkarki, malarza, wikliniarza. Zapoznali się także z technikami zdobienia szkła i możliwościami wykorzystania skóry jako elementu dekoracyjnego. Obserwowali też proces produkcji masła i sera. Pokazom towarzyszyła wystawa przygotowana wspólnym wysiłkiem uczniów i ich rodzin – *Prototypy współczesnych maszyn i urządzeń*. Oglądaniu lamp naftowych, sierpów, maselnic, cepów i innych eksponatów nie było końca.

W ubiegłym roku, we wrześniu przyświecało nam hasło – *Kamienie milowe. HISTORIA, KULTURA, NAUKA*. Musieliśmy zastanowić się nad tym, *czym są kamienie milowe dla naszej lokalnej społeczności?* Uczniowie, poszukując odpowiedzi na to pytanie, postanowili przybliżyć społeczności te postacie związane z Krasieninem, które przyczyniły się do rozkwitu miejscowości, które dbały o jej rozwój cywilizacyjny.

Spotkania z Małą Ojczyzną rokrocznie kończą się niezwykle smakowicie. Wszyscy uczestnicy Europejskich Dni Dziedzictwa biorą udział we wspa-

niałym przyjęciu przygotowywanym przez niezastąpionych i niezawodnych Rodziców naszych uczniów oraz przez Koło Gospodyń Wiejskich w Krasieninie i Szkolne Koło Gospodyń. Według tradycyjnych receptur przygotowywane są dania kuchni regionalnej. Można spróbować między innymi: pierogów lubelskich, zawijasów nasutowskich, ciasta drożdżowego, kapusty z grochem, bigosu, blinów z wiejską śmietaną, racuchów, kielbasy i domowego chleba ze smalcem. Wszyscy – i dorośli, i dzieci są bardzo zadowoleni. Wiele osób dopytuje się o oryginalne przepisy na smakołyki, na pewno wiele receptur zostało już wypróbowanych w zaciszu domowych kuchni.

Możemy się pochwalić, że jesteśmy jedyną szkołą w powiecie lubelskim, która realizuje ideę EDD i znalazła się na oficjalnej liście organizatorów Dni Dziedzictwa.

Warto organizować spotkania z przeszłością, by rodzime dzieje i tradycje lokalne nie zginęły w nowoczesnym świecie.

Ewa Kołtunik, Beata Preidl
nauczycielki ZPO w Krasieninie

Prezentacja wynalazków
- lamp naftowychGrupa prowadząca
Europejskie Dni Dziedzictwa (2010)

Turniej dzieci niepełnosprawnych



Konkurencje sportowe, wspólna zabawa i oczekiwanie na Mikołaja - tak w wielkim skrócie wyglądał, zorganizowany po raz pierwszy, **Mikołajkowy Turniej Sportowy dla Dzieci Niepełnosprawnych z terenu gminy Niemce**.

Impreza odbyła się w sobotnie przedpołudnie, 11 grudnia 2011 r. w Zespole Szkół w Niemcach ul. Szkolna 23.

Organizatorem wydarzenia było Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych Gminy Niemce wspólnie z wolontariuszami z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Niemcach oraz paniami Alicją Witkowską i Anną Ikwanty z Przedszkola w Niemcach.



Konkurs rysunkowy

Najważniejsza była idea. Tutaj każdy miał możliwość osiągnięcia sukcesu, były takie dyscypliny sportowe, w których udział brały wszystkie dzieci - także ze znacznym stopniem niepełnosprawności. Nie było przegranych, byli sami wygrani. Wszyscy uczestnicy za swe sportowe wyczyny zostali obdarowani nagrodami za uczestnictwo.

Poza konkurencjami sportowymi atrakcją dla zgromadzonych na Turnieju dzieci była również wizyta św. Mikołaja, który wszystkim wręczył prezenty.

Istotną częścią sobotniego przedpołudnia było przedstawienie „Śpiąca królewna” w wykonaniu młodzieży z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych.

Mikołajkowy Turniej pozwolił spotkać się młodym ludziom ze swoimi zdrowymi rówieśnikami – wolontariuszami, i w sposób zorganizowany z korzyścią dla wszystkich spędzić czas. Ten rodzaj działań sportowych połączonych z plastycznymi pozwolił przeżyć uczestnikom wiele pięknych chwil i umożliwił udział w nowych, nieznanych działaniach.

W imieniu własnym i wszystkich członków Stowarzyszenia Inicjatyw Lokalnych Gminy Niemce dziękuję na tak liczne przybycie dzieci i ich rodziców na Mikołajkowy Turniej Sportowy, a paniom Alicji Witkowskiej i Annie Ikwanty z Przedszkola w Niemcach, Ewie Dobosz, Agnieszce Królik, Agnieszce Rocznik i Marzenie Węgrzynowskiej z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Niemcach za serce, zaangażowanie i pomoc w przygotowaniu i poprowadzeniu turnieju.

*Agnieszka Woźniak Urban
Prezes Stowarzyszenia
Inicjatyw Lokalnych Gminy Niemce*



Taniec z balonikiem



Miniony rok w bibliotece

Początek roku to nie tylko okres noworocznych planów i zamierzeń, ale również jest to okres rozliczeń i podsumowań dotychczasowych dokonań. Dla pracowników Gminnej Biblioteki Publicznej w Niemcach rok 2011 był okresem wyťažonej pracy i starań o pełne zadowolenie mieszkańców gminy korzystających z usług biblioteki. Działania te zapoczątkowały po raz kolejny wzrostem liczby czytelników. Na koniec 2011 roku biblioteka w Niemcach posiadała 3270 zarejestrowanych czytelników. Jest to liczba o 30 osób wyższa niż w roku 2010. Statystycznie co piąty mieszkaniec naszej gminy korzysta z

usług gminnej biblioteki. Wychodząc naprzeciw zapotrzebowaniu na nowości książkowe kierownictwo biblioteki zakupiło w 2011 roku 1614 woluminów, z czego 390 woluminów zostało zakupionych ze środków pozyskanych z Ministerstwa Kultury kwocie 7255 zł.

Biblioteka to nie tylko książki, ale również prowadzenie działalności kulturalno-oświatowej. Miniony rok to szereg imprez zorganizowanych dla dzieci i młodzieży takich jak: spotkania autorskie, występy teatru „Maska” z Krakowa, wystawy tematyczne, konkursy czytelnicze i plastyczne. Od kilku lat poprzez organizowanie

konkursów recytatorskich biblioteka jest propagatorem poezji wśród młodzieży szkolnej i dorosłych. Organizowane są konkursy „W hołdzie błogosławionemu Ojcu Świętemu Janowi Pawłowi II” czy konkurs poezji patriotycznej w rocznicę odzyskania niepodległości. Biblioteka organizuje szereg lekcji bibliotecznych jak również udostępnia do zwiedzania znajdującą się w jej pomieszczeniach „izbę regionalną”. Również pracownicy biblioteki włączają się w różnorodne akcje i działania Urzędu Gminy i jednostek organizacyjnych. Swoją rolę biblioteka miała w organizacji „Dni Niemiec” i „Dożynek gminnych”. Znaczny wkład pracowników biblioteki zauważalny był w stworzeniu folderu o gminie Niemce jak również w opracowaniu „Szlaków rowerowych Gminy Niemce”.

W 2012 roku Gminna Biblioteka Publiczna w Niemcach zamierza dalej kontynuować swoją działalność w zakresie kultury i propagowania czytelnictwa. Dlatego na początek serdecznie zaprasza wszystkich zainteresowanych do skorzystania z zakupionych już w nowym roku propozycji książkowych.

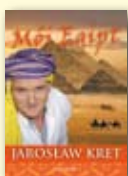
**Grzegorz Niecko - dyrektor
Gminnej Biblioteki Publicznej
w Niemcach**

Nowości 2012r.



Bóg, kasa i rock'n'roll
Szymon Hołownia, Marcin Prokop

Zderzenie dwóch odmiennych spojrzeń na religię, kulturę i świat mediów. Jezus jako marketingowiec, pozytywki płynące z noszenia habitu, różnica między Bogiem a idolem, urok pieniędzy i problemy z wolną wolą – to tylko niektóre wątki tej zaskakującej konfrontacji.



Mój Egipt
Jarosław Kret

To obraz bardzo osobisty, budowany na wielokrotnych wizytach w tym kraju. Najpierw na rocznym stypendium studenckim, potem podczas licznych – dłuższych lub krótszych pobytów – autor przemierzając kraj wzdłuż i wszerz poznawał go coraz głębiej i czuł się coraz bardziej związany i zauroczony.



Marzenia i tajemnice
Danuta Wałęsa

Pani Prezydentowa przerywa milczenie. Ta książka zaskoczy, podważy stereotypy, a wszystkim pozwoli spojrzeć na wielką historię z innej, kobiecej perspektywy. Odsłoni drugie dno uznanych za oczywiste faktów.



Długie ramie Moskwy
Sławomir Cenckiewicz

Jest upalny 22 lipca 2006 r. Kolejna rocznica ogłoszenia manifestu PKWN w Moskwie, który dał formalny początek państwowości Polski Ludowej. Decyzją władz RP zostaje przewodniczącym Komisji ds. Likwidacji Wojskowych Służb Informacyjnych...



Requiem dla wilka
Maria Nurowska

Młoda reżyserka Joanna przyjeżdża w Bieszczady, do wsi, w której przebywała bohaterka Nakarmić wilki, Katarzyna. Joanna chce się spotkać ze swoim idolem, starym reżyserem, który w Bieszczadach kupił dom. Po jakimś czasie zaczyna się nią interesować...



Życie
Keith Richards

Keith Richards, charyzmatyczny gitarzysta The Rolling Stones, opowiada o drodze, jaką przeszedł z ubogiego podlondyńskiego Dartford na szczyt światowego showbiznesu, stając się ikoną muzyki rockowej. Przez cztery dekady zachowywał się jak prawdziwy rockman – mówił i robił co chciał...



Święto Kobiet

Kwiaty, życzenia, rozśpiewane i roztańczone dzieci z Przedszkola w Niemcach, koncert zespołu „Dysowiaci” – tak przebiegały tegoroczne obchody Dnia Kobiet w naszej gminie.

Na zaproszenie wójta pana Krzysztofa Urbasia w spotkaniu wzięły udział kobiety zaangażowane w życie naszej lokalnej społeczności (członkinie Kół Gospodyń Wiejskich, panie Sołtyski, panie Radne a także Kobiety piastujące ważne funkcje w administracji samorządowej i oświacie gminnej).

Każda z zaproszonych kobiet otrzymała z rąk pana Wójta kwiaty i słodkie podarunki. Rangę uroczystości podniósł swoim przybyciem Poseł na Sejm RP pan Henryk Smolarz, który osobiście złożył życzenia każdej z uczestniczek spotkania, do życzeń dołączając okolicznościowe upominki.



TAKA GMINA – gazeta lokalna gminy Niemce

Wydawca: GOK Niemce, 21-025 Niemce, ul. Różana 10, tel. 81 75-61-555, e-mail: gok.niemce@poczta.fm

Zespół redakcyjny: Bożena Stępień (redaktor naczelny) z zespołem

Skład i druk: MULTIPRESS G. WODECKI, D. WODECKA s.c.
www.multipress.com.pl